

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) NR 791/2011

z dnia 3 sierpnia 2011 r.

w sprawie nałożenia ostatecznego cła antydumpingowego i ostatecznego pobrania tymczasowego cła nałożonego na przywóz niektórych rodzajów tkanin siatkowych o otwartych oczkach z włókien szklanych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej ⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 9 ust. 4,

uwzględniając wniosek przedstawiony przez Komisję Europejską („Komisja”) po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

A. PROCEDURA

1. Środki tymczasowe

- (1) Rozporządzeniem (UE) nr 138/2011 ⁽²⁾ („rozporządzenie w sprawie celów tymczasowych”) Komisja nałożyła tymczasowe cło antydumpingowe na przywóz niektórych rodzajów tkanin siatkowych o otwartych oczkach z włókien szklanych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL”).
- (2) Postępowanie antydumpingowe zostało wszczęte w wyniku skargi złożonej dnia 6 kwietnia 2010 r. przez przedsiębiorstwa Saint Gobain Vertex s.r.o., Tolnatek Fonalfeldolgozó és Műszakiszövetgyártó, „Valmieras stikla šķiedra” AS i Vitrolan Technical Textiles GmbH („skarżący”), reprezentujące znaczną część, w tym przypadku ponad 25 %, ogólnej produkcji unijnej niektórych rodzajów tkanin siatkowych o otwartych oczkach z włókien szklanych.

- (3) Zgodnie z motywem 13 rozporządzenia w sprawie celów tymczasowych dochodzenie dotyczące dumpingu i szkody obejmowało okres od dnia 1 kwietnia 2009 r. do dnia 31 marca 2010 r. („okres objęty dochodzeniem” lub „OD”). Analiza tendencji mających znaczenie dla oceny szkody objęła okres od dnia 1 stycznia 2006 r. do końca okresu objętego dochodzeniem („okres badany”).

2. Dalsze postępowanie

- (4) Po powiadomieniu o istotnych faktach i wnioskach, na podstawie których podjęto decyzję o wprowadzeniu tymczasowych środków antydumpingowych („ujawnienie tymczasowych ustaleń”), kilka zainteresowanych stron przedłożyło oświadczenia w formie pisemnej, przedstawiające ich opinie w sprawie tymczasowych ustaleń. Stronom, które wystąpiły z takim wnioskiem, umożliwiono wypowiedzenie się.
- (5) Komisja kontynuowała poszukiwanie i weryfikowanie wszelkich informacji uznanych za konieczne do sformułowania ostatecznych ustaleń. Oprócz weryfikacji, o których mowa w motywie 11 rozporządzenia w sprawie celów tymczasowych, przeprowadzono również kolejne wizyty weryfikacyjne w siedzibie następujących przedsiębiorstw:

Producenta eksportującego, który złożył wniosek o indywidualne badanie:

— Yuyao Feitian Fiberglass Co. Ltd

i powiązanego z nim przedsiębiorstwa handlowego:

— Yuyao Winter International Trade Co. Ltd

Niepowiązany importer w Unii:

— Vimaplás – Tecidos Técnicos Lda., Portugalia

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Dz.U. L 43 z 17.2.2011, s. 9.

- (6) Wszystkie strony zostały poinformowane o zasadniczych faktach i okolicznościach, na podstawie których zamierzano zalecić nałożenie ostatecznego cła antidumpingowego na przywóz niektórych rodzajów tkanin siatkowych o otwartych oczkach z włókien szklanych pochodzących z ChRL i ostateczne pobranie kwot zabezpieczonych w postaci cła tymczasowego („ostateczne ustalenia”). Wyznaczono im też okres, w którym mogły przedstawić uwagi związane z ostatecznymi ustaleniami.
- (7) Ustne i pisemne uwagi przedstawione przez zainteresowane strony zostały rozpatrzone i w stosownych przypadkach uwzględnione.

B. PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM I PRODUKT PODOBNY

1. Produkt objęty postępowaniem

- (8) Zgodnie z motywem 14 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych produktem objętym postępowaniem są tkaniny siatkowe o otwartych oczkach z włókien szklanych, o wielkości oczka powyżej 1,8 mm na długość i szerokość oraz o wadze powyżej 35 g/m², pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej („produkt objęty postępowaniem”), obecnie objęte kodami CN ex 7019 40 00, ex 7019 51 00, ex 7019 59 00, ex 7019 90 91 i ex 7019 90 99.
- (9) Po nałożeniu środków tymczasowych dalsza analiza wykazała, że produkt objęty postępowaniem nie może być klasyfikowany pod trzema spośród pięciu kodów CN wymienionych w motywie 8. W związku z tym z opisu produktu objętego postępowaniem należy usunąć kody CN ex 7019 90 91, ex 7019 90 99 i ex 7019 40 00.
- (10) Przypomina się również, że zgodnie z wyjaśnieniem przedstawionym w motywie 16 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych jeden chiński producent eksportujący złożył wniosek o wyjaśnienie, czy definicja produktu obejmuje tarcze z włókna szklanego. W opinii przemysłu unijnego tarcze z włókna szklanego stanowią produkt na rynku niższego szczebla i różnią się właściwościami od produktu objętego postępowaniem. Zdecydowano jednak o zebraniu od zainteresowanych stron dodatkowych informacji przed sformułowaniem ostatecznego wniosku w tej sprawie.
- (11) Po ujawnieniu tymczasowych ustaleń przemysł unijny i Federacja Europejskich Producentów Materiałów Ściernych (Federation of European Producers of Abrasives – „FEPA”), reprezentująca użytkowników tarcz z włókna szklanego, przedstawiły dowody wskazujące na fakt, że proces produkcyjny przerobu tkanin siatkowych o otwartych oczkach z włókien szklanych w tarcze z włókna szklanego jest wieloetapowy. Tarcza różni się też kształtem od produktu objętego postępowaniem, który jest zazwyczaj dostarczany w zwojach (wąskich lub szerokich) i przeznaczony do innego zastosowania końcowego (wzmocnienie tarcz ściernych). Chiński producent eksportujący zgodził się z tymi argumentami.
- (12) Dodatkowo należy zauważyć, że tarcze z włókna szklanego nie były produkowane ani sprzedawane przez żadnego z objętych próbą producentów eksportujących w ChRL ani przez producentów unijnych.
- (13) Jeden z unijnych producentów tarcz z włókna szklanego, który zgłosił się po nałożeniu środków tymczasowych, wyraził pogląd, że tarcze te nie powinny zostać wykluczone z zakresu produktu. Stwierdził, że tarcze z włókna szklanego nie są produktem na rynku niższego szczebla, a więc należy dokonać wyraźnego rozróżnienia między produktem objętym postępowaniem i produktem na rynku niższego szczebla na etapie powlekania zwojów tkanin siatkowych o otwartych oczkach. Według tego przedsiębiorstwa powlekanie zwojów tkanin siatkowych o otwartych oczkach przeznaczonych do stosowania w sektorze budownictwa różni się od powlekania zwojów tego rodzaju tkanin, które są następnie stosowane do wytwarzania tarcz z włókna szklanego. W tym drugim przypadku zwoje powleka się żywicą fenolową. Innymi słowy, właściwości chemiczne zwojów tkanin siatkowych o otwartych oczkach przeznaczonych do wyrobu tarcz z włókna szklanego są rzekomo takie same jak właściwości tych tarcz. Według tego przedsiębiorstwa tego rodzaju zwoje tkanin siatkowych o otwartych oczkach nie mogą być stosowane jako wzmocnienia konstrukcyjne, podczas gdy jest to główne zastosowanie produktu objętego postępowaniem. Z tego względu przedsiębiorstwo wyraziło pogląd, że gdyby tarcze z włókna szklanego zostały wykluczone z zakresu produktu, należałoby z niego wykluczyć również zwoje tkanin siatkowych o otwartych oczkach, pokrytych żywicą fenolową.
- (14) Zgodnie z wyjaśnieniem przedstawionym w motywie 13 przedsiębiorstwo zgłosiło się dopiero po nałożeniu środków tymczasowych, nie przekazało więc możliwych do sprawdzenia danych na poparcie swoich argumentów. Ponieważ dochodzenie nie przyczyniło się do udostępnienia danych dotyczących różnego rodzaju stosowanych powłok, argument tego przedsiębiorstwa nie mógł zostać oceniony w świetle danych uzyskanych w wyniku dochodzenia. Ponadto niezależnie od rodzaju powłoki różne rodzaje zwojów tkanin siatkowych o otwartych oczkach wykazują takie same podstawowe właściwości fizyczne, a więc nie można wykluczyć zwojów tego rodzaju tkanin pokrytych żywicą fenolową. Argument ten został zatem odrzucony.
- (15) Na podstawie danych zebranych w trakcie dochodzenia oraz dowodów przedłożonych przez producenta eksportującego wymienionego w motywie 10, przez przemysł unijny i FEPA w ich uwagach do tymczasowych ustaleń, niniejszym przyjmuje się wniosek o wykluczenie tarcz z włókna szklanego z zakresu produktu. Dlatego też uznano, że tarcze z włókna szklanego stanowiące produkt na rynku niższego szczebla nie mają takich samych właściwości fizycznych i różnią się zastosowaniami od tkanin siatkowych o otwartych oczkach, powinny więc zostać wykluczone z definicji produktu objętego postępowaniem, określonej w rozporządzeniu w sprawie cel tymczasowych. Tarcze z włókna szklanego zostają zatem ostatecznie wykluczone z postępowania.

2. Produkt podobny

- (16) Wobec braku innych uwag na temat produktu podobnego motyw 17 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych zostaje niniejszym potwierdzony.

C. DUMPING

1. Traktowanie na zasadach rynkowych („MET”)

- (17) Zgodnie z motywami 18–32 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych początkowo proponowano przyznanie traktowania na zasadach rynkowych (MET) dwóm przedsiębiorstwom, jednak na późniejszym etapie postępowania podjęto decyzję o uchyleniu tej propozycji, po tym, jak zbadano przedstawione zarzuty dotyczące statusu MET przedsiębiorstw objętych postępowaniem, które to zarzuty okazały się słuszne.
- (18) Jeden z producentów eksportujących, wobec którego zastosowano przepisy art. 18 rozporządzenia podstawowego, powtórzył argumenty przedstawione w chwili poinformowania go o zamiarze odmowy przyznania statusu MET przez Komisję. Ponownie wyraził pogląd, że Komisja otrzymała statut przedsiębiorstwa i umowę joint venture w starej wersji, która nigdy nie weszła w życie, a w związku z tym nie miała wpływu na wyniki oceny przedsiębiorstwa w odniesieniu do MET.
- (19) Zgodnie z motywem 28 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych argumenty te nie były w stanie rozwiązać wątpliwości co do autentyczności pierwotnych dokumentów i informacji przekazanych przez producenta eksportującego w złożonym formularzu wniosku o MET.
- (20) W odniesieniu do argumentu, że zastosowanie przepisów art. 18 ust. 1 rozporządzenia podstawowego jest w tym przypadku nieproporcjonalne, Komisja stosuje przepisy tego artykułu indywidualnie, w zależności od wyników analizy każdego przypadku. W niniejszym postępowaniu uznano zastosowanie przepisów tego artykułu za właściwe, jak wskazano w motywach 26, 27 i 31 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych, gdyż przekazanie sfałszowanych dokumentów podważa wiarygodność wszystkich dokumentów przekazanych przez przedsiębiorstwo.
- (21) Drugi producent eksportujący, któremu odmówiono MET, ale przyznano indywidualne traktowanie (IT), zakwestionował powody zmiany decyzji przez Komisję. Uznał, że nie pojawiły się żadne nowe nieodparte dowody, które mogłyby znacząco podważyć wcześniejsze ustalenia i uzasadnić uchylenie wstępnej decyzji o przyznaniu MET. Wyraził pogląd, że nieścisłości i niepełne dane ujawnione w sprawozdaniach finansowych przedsiębiorstwa, które nie zostały zgłoszone przez audytora, nie miały istotnego wpływu na wiarygodność tych sprawozdań.
- (22) Zgodnie z motywem 30 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych argumenty te nie rozwiązały wątpliwości dotyczących dokładności i kompletności danych liczbowych przedstawionych w sprawozdaniach finansowych.
- (23) Producent uznał też, że wynik dochodzenia i nałożona na przedsiębiorstwo indywidualna stawka celna jest krzywdząca i nieproporcjonalna, gdyż przedsiębiorstwo

współpracowało podczas postępowania, a zostało obciążone najwyższą stawką celną, taką jak przedsiębiorstwa niewspółpracujące i przedsiębiorstwo podlegające przepisom art. 18 rozporządzenia podstawowego. W tym względzie zwraca się uwagę, że przedsiębiorstwo jest objęte stawką celną wynikającą z typowej metodyki stosowanej wobec przedsiębiorstw, którym przyznano IT.

- (24) Wobec braku innych uwag dotyczących MET motyw 18–32 rozporządzenia tymczasowego zostają niniejszym potwierdzone.

2. Indywidualne badanie

- (25) Zgodnie z motywem 37 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych nieobjęta próbą grupa powiązanych przedsiębiorstw złożyła wniosek o indywidualne badanie zgodnie z art. 17 ust. 3 rozporządzenia podstawowego i udzieliła odpowiedzi na pytania zawarte w formularzu wniosku o MET w wyznaczonym terminie.
- (26) Jak wspomniano w motywie 5, w siedzibie grupy powiązanych przedsiębiorstw przeprowadzono wizytę weryfikacyjną i stwierdzono, że nie spełniały one kryteriów 1, 2 i 3 zawartych w art. 2 ust. 7 lit. c) rozporządzenia podstawowego.
- (27) W odniesieniu do pierwszego kryterium dwa powiązane przedsiębiorstwa nie przedstawiły wystarczających dowodów dotyczących wkładu udziałowców w kapitał tych przedsiębiorstw. Udziałowcy przejęli przedsiębiorstwa, założone początkowo za środki państwowe, bez wniesienia żadnego wkładu własnego. Ponadto wbrew wymogom statutu przedsiębiorstwa nie zwoływano walnych zgromadzeń udziałowców, nie przedstawiono protokołów z tych zgromadzeń, co budzi wątpliwości co do tego, czy decyzje biznesowe były podejmowane przez udziałowców bez żadnej ingerencji ze strony państwa. W świetle powyższego uznaje się, że przedsiębiorstwa nie były w stanie udowodnić, że podejmowały decyzje biznesowe bez znaczącej ingerencji ze strony państwa.
- (28) W odniesieniu do drugiego kryterium dochodzenie wykazało, że dokumentacja księgowa dwóch powiązanych przedsiębiorstw nie była poddana audytowi zgodnie z międzynarodowymi standardami rachunkowości, gdyż zawierała szereg braków i błędów rachunkowych, takich jak podatki zaksięgowane/zapłacone; powtarzające się błędy na rachunku dywidend do zapłaty; brak amortyzacji, który nie został ujęty w sprawozdaniach z audytu.
- (29) W odniesieniu do trzeciego kryterium jedno powiązane przedsiębiorstwo nie przedstawiło umowy o prawie do użytkowania gruntu, w jego księgach rachunkowych nie stwierdzono zapisu księgowego, a przedsiębiorstwo nie przedstawiło dowodu zapłaty. Drugie przedsiębiorstwo otrzymało prawo do użytkowania gruntu od przedsiębiorstwa powiązanego bez ponoszenia kosztu, co nie zostało wpisane w księgach rachunkowych, a więc nie podlegało amortyzacji.
- (30) W świetle powyższego wysunięto propozycję, aby odmówić przyznania MET grupie przedsiębiorstw, które złożyły wniosek o badanie indywidualne.

- (31) Komisja oficjalnie poinformowała objętą postępowaniem grupę przedsiębiorstw powiązanych w ChRL oraz skarżących o wynikach ustaleń w sprawie MET. Dano im również możliwość przedstawienia uwag na piśmie oraz złożenia wniosku o przesłuchanie w przypadku zaistnienia szczególnych powodów, dla których powinni zostać przesłuchani. W następstwie informacji o wynikach ustaleń w sprawie MET nie otrzymano żadnych uwag.

3. Indywidualne traktowanie („IT”)

- (32) Wstępnie ustalono, że jeden producent eksportujący z grupy objętych próbą przedsiębiorstw produkcyjnych w ChRL, któremu odmówiono MET, spełniał wszystkie wymogi dotyczące IT.
- (33) Ponadto zgodnie z motywem 35 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych producent eksportujący, wobec którego zmieniono decyzję w sprawie MET, spełniał zawarte w art. 9 ust. 5 rozporządzenia podstawowego warunki umożliwiające przyznanie mu IT.
- (34) Przemysł unijny zakwestionował decyzję o przyznaniu IT przedsiębiorstwu, wobec którego zmieniono decyzję w sprawie MET, twierdząc, że niekompletne księgi rachunkowe i rozbieżności podważają wiarygodność wszystkich danych dotyczących przedsiębiorstwa. Stwierdzono jednak, że nieprawidłowości w księgach rachunkowych nie miały wpływu na wiarygodność cen eksportowych przedsiębiorstwa. Z tego względu odrzucono skargę przemysłu unijnego.
- (35) W świetle powyższego potwierdzony został wstępny wniosek, że dwóch spośród trzech objętych próbą producentów eksportujących spełnia wszystkie wymogi dotyczące IT. Motywy 33–36 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych zostają niniejszym potwierdzone w odniesieniu do IT.
- (36) Ponadto grupa dwóch powiązanych przedsiębiorstw, które złożyły wniosek o badanie indywidualne, wnioskuje również o IT, w przypadku gdyby okazało się, że nie spełnia warunków koniecznych do przyznania MET. Stwierdzono, że przedsiębiorstwa te spełniały warunki przyznania IT określone w art. 9 ust. 5 rozporządzenia podstawowego.
- (37) Przemysł unijny zakwestionował również decyzję przyznania IT grupie dwóch przedsiębiorstw powiązanych, argumentując, że skoro dane dotyczące tych przedsiębiorstw uznano za niewiarygodne podczas oceny w sprawie przyznania MET, dane te nie mogą być uznane za wystarczająco wiarygodne do przyznania IT. Argument przemysłu unijnego został odrzucony, ponieważ uznano, że nieprawidłowości stwierdzone w odniesieniu do MET nie mają wpływu na kwalifikowanie się tych przedsiębiorstw do przyznania indywidualnej stawki celnej, a zatem można było przyznać im IT.

4. Wartość normalna

a) Wybór państwa analogicznego

- (38) Nie otrzymano żadnych uwag na temat wyboru państwa analogicznego. Niniejszym potwierdza się zatem, że

Kanada jest odpowiednim i uzasadnionym państwem analogicznym zgodnie z art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego. W związku z tym motywy 39–45 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych zostają niniejszym potwierdzone.

b) Określenie wartości normalnej

- (39) Przypomina się, że za bardziej odpowiedni sposób postępowania uznano skonstruowanie wartości normalnej w celu uwzględnienia różnic w jakości produktu podobnego wytwarzanego i sprzedawanego w Kanadzie oraz produktu objętego postępowaniem pochodzącego z ChRL. Wartość normalną skonstruowano więc w oparciu o koszt produkcji producenta kanadyjskiego, powiększony o uzasadnione koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz kwotę zysku na rynku krajowym.
- (40) Przedsiębiorstwa, którym przyznano IT, zakwestionowały obliczenie tak skonstruowanej wartości normalnej, a jedno z nich szczególnie zakwestionowało fakt, czy przy jej konstrukcji uwzględniono rodzaj produktu. Zostało potwierdzone, że wartość normalną skonstruowano z uwzględnieniem rodzaju produktu, na podstawie danych otrzymanych od jedyne go producenta objętego postępowaniem produktu w państwie analogicznym. W związku z potrzebą zachowania poufności wartość normalną ujawniono w postaci przedziałów cenowych.
- (41) Trzy strony wyraziły pogląd, że ujawniona wartość normalna nie pozwala na zrozumienie faktów i okoliczności, na podstawie których określono margines dumpingu. Wszystkie przedsiębiorstwa wniosowały o podanie bardziej szczegółowych informacji na temat konstrukcji wartości normalnej, w tym ilości dostosowań tej wartości dokonanych w celu uwzględnienia różnic jakościowych. Biorąc jednak pod uwagę obowiązek zachowania poufności danych, uznano, że przedsiębiorstwa otrzymały wszystkie informacje, jakie mogły zostać ujawnione.
- (42) Z tego powodu powyższe twierdzenie zostało odrzucone. Motywy 46–49 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych w odniesieniu do określenia wartości normalnej zostają niniejszym potwierdzone.

c) Ceny eksportowe dla producentów eksportujących, którym przyznano IT

- (43) Jedno z przedsiębiorstw, któremu na etapie tymczasowym przyznano IT, złożyło wniosek o wyjaśnienie sposobu obliczenia kosztów opakowania, gdyż uznało, że ujawnione dane dotyczące opakowania nie wykazują spójnej zależności ani z wielkością, ani z wartością transakcji. Ponieważ przedsiębiorstwo to nie zamieściło żadnych danych dotyczących kosztów opakowania w odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu antydumpingowym, koszty te obliczono na podstawie informacji otrzymanych od dwóch pozostałych producentów eksportujących objętych próbą.
- (44) Wobec braku innych uwag co do metody ustalania ceny eksportowej motyw 50 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych zostaje niniejszym potwierdzony.

(45) Po poinformowaniu o wynikach ostatecznych ustaleń grupa przedsiębiorstw powiązanych, którym ma zostać przyznane IT, wyraziła opinię, że koszty prowizji nie powinny być zostać uwzględnione podczas obliczania świadczeń odejmowanych od ceny eksportowej. Opinia ta zastała przyjęta i cena eksportowa została odpowiednio zmieniona, w wyniku czego rewizji poddano margines dumpingu grupy.

d) *Porównanie*

(46) Wobec braku uwag co do porównania wartości normalnej i cen eksportowych na podstawie ceny *ex-works* motywy 51 i 52 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych zostają niniejszym potwierdzone.

5. Marginesy dumpingu

a) *Dla współpracujących producentów eksportujących, którym przyznano IT*

(47) Jeden z unijnych importerów produktu objętego postępowaniem z zadowoleniem przyjął fakt nałożenia środków tymczasowych, gdyż sprowadzają one cenę importową do poziomu niepowodującego szkody. Tym niemniej uznał, że przekraczająca 10 % różnica w nakładanych cłach może powodować zakłócenia na rynku. Zgłosił więc wniosek o zmianę środków, gdyż przedsiębiorstwo, któremu przyznano IT i wobec którego stosuje się niższą indywidualną stawkę celną, nie powinno osiągać korzyści z tego tytułu. Importer wyraził pogląd, że wzrosło ryzyko obejścia przepisów przez producenta eksportującego, wobec którego stosuje się niższą indywidualną stawkę celną. Ponieważ jednak nie przedstawiono żadnych dodatkowych informacji ani dowodów na potwierdzenie tego stwierdzenia, nie zostało ono wzięte pod uwagę.

(48) W związku z tym ostateczne marginesy dumpingu, wyrażone jako wartość procentowa ceny CIF na granicy Unii przed ocenieniem, są następujące:

Przedsiębiorstwo	Ostateczny margines dumpingu
Yuyao Mingda Fiberglass Co., Ltd	62,9 %
Grand Composite Co., Ltd i jego powiązane przedsiębiorstwo Ningbo Grand Fiberglass Co., Ltd	48,4 %
Yuyao Feitian Fiberglass Co., Ltd	60,7 %

b) *Dla wszystkich pozostałych producentów eksportujących*

(49) Wobec braku uwag dotyczących marginesów dumpingu motywy 53–57 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych zostają niniejszym potwierdzone.

(50) Na tej podstawie ogólnokrajowy poziom dumpingu ustala się ostatecznie na poziomie 62,9 % ceny CIF na

granicy Unii przed ocenieniem, a motyw 58 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych zostaje niniejszym potwierdzony.

D. SZKODA

1. Produkcja unijna

(51) Wyraźnie zaznacza się, że w motywie 59 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych określenie „przemysł unijny” odnosi się do wszystkich producentów unijnych. Wobec braku uwag dotyczących produkcji unijnej motyw 60 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych zostaje niniejszym potwierdzony.

2. Konsumpcja w Unii

(52) Jak wyjaśniono w motywie 9, kody CN ex 7019 90 91, ex 7019 90 99 oraz ex 7019 40 00 należy usunąć z opisu produktu objętego postępowaniem. Usunięte tych kodów nie zmienia wyników ustaleń dotyczących konsumpcji w Unii, w tym przywozu, które oparte są na danych liczbowych podanych w skardze, uzupełnionych danymi otrzymanymi od współpracujących przedsiębiorstw oraz danymi Eurostatu.

(53) Wobec braku uwag dotyczących konsumpcji w Unii motywy 61–63 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych zostają niniejszym potwierdzone.

3. Przywóz z państwa, którego dotyczy postępowanie

(54) Wobec braku uwag dotyczących wielkości, ceny i udziału rynkowego produktów przywożonych po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, motywy 64–66 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych zostają niniejszym potwierdzone.

(55) Wobec braku uwag dotyczących podjęcia cenowego niniejszym potwierdza się metodykę ustalania podjęcia cenowego przedstawioną w motywach 67 i 68 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych, łącznie z dostosowaniem jakości. Jednak w następstwie indywidualnego badania przyznanego po nałożeniu środków tymczasowych na jedną grupę producentów eksportujących w ChRL porównanie cen podobnych rodzajów produktu poddano ponownie ocenie. Powyższa ponowna ocena potwierdziła, że podczas OD przywóz towarów po cenach dumpingowych z ChRL podcinał ceny przemysłu unijnego o 30–35 %.

4. Sytuacja przemysłu unijnego

(56) Wobec braku uwag dotyczących sytuacji przemysłu unijnego motywy 69–84 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych zostają niniejszym potwierdzone.

5. Wnioski dotyczące szkody

(57) Wobec braku uwag w odniesieniu do wniosków dotyczących szkody motywy 85–87 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych zostają niniejszym potwierdzone.

E. ZWIĄZEK PRZYCZYNOWY

1. Skutki przywozu towarów po cenach dumpingowych

- (58) Wobec braku uwag w odniesieniu do skutków przywozu towarów po cenach dumpingowych motywy 89–91 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych zostają niniejszym potwierdzone.

2. Wpływ innych czynników

- (59) Wobec braku uwag w odniesieniu do skutków wynikających z innych czynników motywy 92–96 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych zostają niniejszym potwierdzone.

3. Wnioski w sprawie związku przyczynowego

- (60) Wobec braku uwag dotyczących wniosków w sprawie związku przyczynowego motywy 97–99 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych zostają niniejszym potwierdzone.

F. INTERES UNII

1. Interes przemysłu unijnego

- (61) Wobec braku uwag dotyczących interesu przemysłu unijnego motywy 101–103 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych zostają niniejszym potwierdzone.

2. Interes importerów

- (62) Wobec braku uwag dotyczących interesu importerów uznano, że nałożenie ostatecznych środków na przywóz produktu objętego postępowaniem nie byłoby sprzeczne z tym interesem.

3. Interes użytkowników i konsumentów

- (63) Przypomina się, że na tymczasowym etapie dochodzenia zabrakło współpracy ze strony użytkowników lub organizacji konsumentów. Po opublikowaniu rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych uwagi przysłało jedno stowarzyszenie użytkowników. Uwagi te odnosiły się jednak tylko do ewentualnych negatywnych skutków nałożenia środków na tarcze z włókna szklanego, gdyby nie zostały wykluczone z zakresu produktu. Zgodnie z opisem zamieszczonym w motywie 15 uznaje się, że tarcze z włókna szklanego powinny być wykluczone z zakresu produktu. Z tego względu nałożenie ostatecznych środków antydumpingowych nie będzie miało negatywnych skutków dla użytkowników tarcz z włókna szklanego.
- (64) Wobec braku uwag dotyczących interesu użytkowników i konsumentów uznano, że nałożenie ostatecznych środków na przywóz produktu objętego postępowaniem nie będzie sprzeczne z ich interesem.

4. Wnioski dotyczące interesu Unii

- (65) Na podstawie powyższego uznano, że nie istnieją istotne powody przemawiające przeciwko nałożeniu

ostatecznych ceł antydumpingowych na przywóz tkanin siatkowych o otwartych oczkach z włókien szklanych pochodzących z ChRL.

G. OSTATECZNE ŚRODKI ANTYDUMPINGOWE

1. Poziom usuwający szkodę

- (66) Po ujawnieniu tymczasowych ustaleń jeden z chińskich producentów eksportujących wyraził pogląd, że nie otrzymał wystarczająco szczegółowych danych dotyczących sposobu obliczenia jego marginesu szkody, gdyż dane dotyczące wielkości, wartości i cen przemysłu unijnego z podziałem na rodzaje produktu nie zostały ujawnione. Przedsiębiorstwo wysunęło argument, że skoro próbą objęto czterech producentów unijnych, informacje te nie powinny być uznane za poufne. Należy jednak zauważyć, że w okresie objętym dochodzeniem niektóre rodzaje produktu były sprzedawane przez bardzo ograniczoną liczbę producentów unijnych. Odstąpienie od ujawnienia cen, wielkości i wartości tych transakcji uznano więc za rozsądne. Ponadto uznano, że ujawnienie szczegółowych danych liczbowych w odniesieniu do każdego rodzaju produktu nie jest konieczne dla zapewnienia stronom możliwości zapoznania się w wystarczającym stopniu z metodyką i wynikami obliczeń.
- (67) Ten sam chiński producent eksportujący zakwestionował poziom docelowego zysku zastosowany w celu obliczenia marginesu szkody, w szczególności fakt, że poziom ten był taki sam jak średni ważony zysk dla przemysłu unijnego podczas OD. Zakwestionował ponadto stosowanie danych otrzymanych od objętych próbą producentów unijnych przy określaniu docelowego zysku, w odróżnieniu od danych odnoszących się do przemysłu unijnego jako całości. I na koniec zakwestionował zastosowany poziom docelowego zysku w porównaniu z poziomem przyjętym w innym, niedawno przeprowadzonym dochodzeniu dotyczącym sektora ściśle powiązanego produktu.
- (68) Zgodnie z wyjaśnieniem zamieszczonym w motywie 112 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych docelowy zysk odzwierciedla przeciętny zysk osiągnięty w przemyśle unijnym w latach 2006–2007, podczas gdy średni ważony zysk podczas OD obliczono na podstawie danych dotyczących czterech objętych próbą przedsiębiorstw. Ponadto zgodnie z wyjaśnieniem zamieszczonym w motywie 79 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych te wyliczenia zysku nie uwzględniają nadzwyczajnych kosztów restrukturyzacyjnych zgłoszonych przez niektórych objętych próbą producentów. Taki sam poziom obu wyliczeń zysku jest więc całkowicie przypadkowy.
- (69) W odniesieniu do kwestii danych, które należy stosować w celu określenia docelowego zysku, należy zauważyć, że w przypadku stosowania kontroli wyrwykowej poziom zysku jest jednym z mikrowskaźników ekonomicznych analizy szkody. W związku z tym wielkość liczbowa określona dla próby uznaje się za reprezentatywną dla przemysłu unijnego jako całości. W dochodzeniu z zastosowaniem kontroli wyrwykowej docelowy zysk, który przyjmuje się w celu obliczenia marginesu szkody, zawsze opiera się na danych zebranych od przedsiębiorstw objętych próbą.

(70) I na koniec, w odniesieniu do odwołania do poziomu docelowego zysku przyjętego w innym dochodzeniu antydumpingowym należy podkreślić, że ustalenia i wnioski uzyskane w wyniku każdego dochodzenia opierają się na danych zebranych od współpracujących przedsiębiorstw objętych danym dochodzeniem, dotyczących określonego produktu w danym okresie. Z tego powodu bezpośrednie powiązanie ustaleń dwóch oddzielnych dochodzeń prowadzonych podczas dwóch różnych OD nie jest możliwe.

(71) W odniesieniu do poziomu usuwającego szkodę, w wyniku korekty błędu pisarskiego, który wystąpił w obliczeniu tymczasowego marginesu szkody dotyczącego jednego producenta eksportującego, obliczony dla niego margines został skorygowany w górę. Fakt ten nie ma jednak wpływu na poziom cła antydumpingowego dla tego przedsiębiorstwa, gdyż stawka celna jest oparta na marginesie dumpingu.

(72) Należy też zauważyć, że w wyniku przyznania IT innej grupie chińskich producentów eksportujących, zgodnie z wyjaśnieniem zamieszczonym w motywie 32, obliczono dla nich indywidualny margines szkody.

(73) W wyniku zmian, o których mowa w motywie 71, zmniejszono również średni ważony margines szkody dla współpracujących producentów eksportujących nieobjętych próbą oraz pozostały margines szkody dla producentów niewspółpracujących.

(74) W związku z tym ostateczne marginesy szkody, wyrażone jako wartość procentowa ceny CIF na granicy Unii przed ocleniem, są następujące:

Przedsiębiorstwo	Ostateczny margines szkody
Yuyao Mingda Fiberglass Co., Ltd	69,1 %
Grand Composite Co., Ltd i jego powiązane przedsiębiorstwo Ningbo Grand Fiberglass Co., Ltd	77,4 %
Yuayo Feitian Fiberglass Co., Ltd	87,6 %
Średnia ważona stawek dla przedsiębiorstw objętych próbą, stosowana wobec współpracujących producentów eksportujących nieobjętych próbą	72,1 %
Pozostały margines dla niewspółpracujących producentów eksportujących i dla Ningbo Weishan Duo Bao Building Materials Co., Ltd	87,6 %

2. Środki ostateczne

(75) W świetle powyższych faktów i zgodnie z art. 9 ust. 4 rozporządzenia podstawowego uznano, że ostateczne środki antydumpingowe powinny zostać nałożone w odniesieniu do przywozu produktu objętego postępowaniem na poziomie niższego z marginesów dumpingu i szkody, zgodnie z zasadą niższego cła. W związku z tym wszystkie stawki celne powinny być ustalane na poziomie stwierdzonych marginesów dumpingu.

(76) Cła antydumpingowe, których dotyczy wnioski, są następujące:

Przedsiębiorstwo	Margines usuwający szkodę	Margines dumpingu	Stawka cła antydumpingowego
Yuyao Mingda Fiberglass Co., Ltd	69,1 %	62,9 %	62,9 %
Grand Composite Co., Ltd i jego powiązane przedsiębiorstwo Ningbo Grand Fiberglass Co., Ltd	77,4 %	48,4 %	48,4 %
Yuayo Feitian Fiberglass Co., Ltd	87,6 %	60,7 %	60,7 %
Średnia ważona stawek dla przedsiębiorstw objętych próbą, stosowana wobec współpracujących producentów eksportujących nieobjętych próbą	72,1 %	57,7 %	57,7 %
Pozostałe wartości dla niewspółpracujących producentów eksportujących i dla Ningbo Weishan Duo Bao Building Materials Co., Ltd	87,6 %	62,9 %	62,9 %

(77) Indywidualne stawki cła antydumpingowego określone w niniejszym rozporządzeniu zostały określone na podstawie ustaleń niniejszego dochodzenia. Odzwierciedlają one zatem sytuację ustaloną podczas dochodzenia, dotyczącą tych przedsiębiorstw. Wspomniane stawki celne (w odróżnieniu od ogólnokrajowego cła stosowanego dla „wszystkich innych przedsiębiorstw”) mają wyłączone zastosowanie do przywozu produktów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i wyprodukowanych przez dane przedsiębiorstwa, tj. przez konkretne wymienione podmioty prawne. Przywożone produkty wytworzone przez inne przedsiębiorstwa, których nazwa i adres nie zostały wymienione w części normatywnej niniejszego rozporządzenia, łącznie z konkretnie wymienionymi podmiotami powiązanymi z tymi przedsiębiorstwami, nie mogą korzystać z tych stawek i do ich produktów stosowane są stawki celne dla „wszystkich innych przedsiębiorstw”.

(78) Wszelkie wnioski o zastosowanie indywidualnych stawek cła antidumpingowego dla przedsiębiorstw (np. po zmianie nazwy podmiotu lub po utworzeniu nowych podmiotów zajmujących się produkcją lub sprzedażą) należy kierować do Komisji⁽¹⁾ wraz z wszystkimi odpowiednimi informacjami, w szczególności dotyczącymi wszelkich zmian w zakresie działalności przedsiębiorstwa związanych z produkcją, sprzedażą na rynek krajowy i na rynki zagraniczne, wynikających np. z wyżej wspomnianej zmiany nazwy lub zmiany podmiotu zajmującego się produkcją lub sprzedażą. W razie potrzeby rozporządzenie zostanie następnie odpowiednio zmienione poprzez aktualizację wykazu przedsiębiorstw korzystających z indywidualnych stawek celnych.

(79) Wszystkie strony zostały poinformowane o istotnych faktach i okolicznościach, na podstawie których zamierza się zalecić nałożenie ostatecznych cła antidumpingowych. Oprócz tego stronom wyznaczono okres, w którym mogły przedstawić uwagi związane z ujawnieniem ostatecznych ustaleń. Uwagi przedstawione przez zainteresowane strony zostały należycie uwzględnione, a w stosownych przypadkach ustalenia zostały odpowiednio zmienione.

(80) Grupa dwóch powiązanych przedsiębiorstw, które złożyły wniosek o indywidualne badanie i którym przyznano IT, wyraziła zamiar złożenia zobowiązania. Jednak w terminie wyznaczonym w art. 8 ust. 2 rozporządzenia podstawowego grupa nie przesłała propozycji zobowiązania, w związku z czym nie mogło być ono wzięte pod uwagę.

(81) W celu zapewnienia równego traktowania wszystkich nowych eksporterów i współpracujących przedsiębiorstw niewłączonych do próby, wymienionych w załączniku do niniejszego rozporządzenia, należy wprowadzić przepis wskazujący, iż średnie ważone cło nałożone na tę drugą kategorię przedsiębiorstw będzie miało zastosowanie do wszystkich nowych eksporterów, którzy w przeciwnym razie byłiby uprawnieni do przeglądu zgodnie z art. 11 ust. 4 rozporządzenia podstawowego, ponieważ artykuł ten nie ma zastosowania w przypadkach, w których przeprowadzono kontrolę wyrywkową.

3. Ostateczny pobór cła tymczasowych

(82) W świetle wielkości ustalonych marginesów dumpingu oraz poziomu szkody poniesionej przez przemysł UE uznaje się za konieczne dokonanie ostatecznego poboru, do wysokości ostatecznie nałożonego cła, kwot zabezpieczonych w formie tymczasowego cła antidumpingowego nałożonego rozporządzeniem w sprawie cła tymczasowych. Ze względu na wykluczenie tarcz z włókna szklanego z zakresu produktu (zob. motyw 15) zabezpieczone tymczasowo kwoty dotyczące przywozu tych tarcz powinny zostać zwolnione. Jeżeli ostateczne cła są niższe

od cła tymczasowych, zabezpieczone kwoty przekraczające ostateczną stawkę cła antidumpingowych zostają zwolnione.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Niniejszym nakłada się ostateczne cło antidumpingowe na przywóz tkanin siatkowych o otwartych oczkach z włókien szklanych, o wielkości oczka powyżej 1,8 mm na długość i szerokość oraz o wadze powyżej 35 g/m², z wyłączeniem tarcz z włókna szklanego, obecnie objętych kodami CN ex 7019 51 00 i ex 7019 59 00 (kody TARIC 7019 51 00 10 i 7019 59 00 10), pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej.

2. Stawka ostatecznego cła antidumpingowego, mająca zastosowanie do ceny netto na granicy Unii przed ocleniem, jest następująca dla produktów opisanych w ust. 1 i wytworzonych przez poniższe przedsiębiorstwa:

Przedsiębiorstwo	Cło (%)	Dodatkowy kod TARIC
Yuyao Mingda Fiberglass Co., Ltd	62,9	B006
Grand Composite Co., Ltd i jego powiązane przedsiębiorstwo Ningbo Grand Fiberglass Co., Ltd	48,4	B007
Yuyao Feitian Fiberglass Co., Ltd	60,7	B122
Przedsiębiorstwa wymienione w załączniku I	57,7	B008
Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa	62,9	B999

3. Stosowanie indywidualnych stawek celnych ustalonych dla przedsiębiorstw wymienionych w ust. 2 będzie uwarunkowane przedstawieniem organom celnym państw członkowskich ważnej faktury handlowej, która będzie zgodna z wymogami określonymi w załączniku II. W przypadku nieprzedstawienia takiej faktury obowiązuje stawka celna mająca zastosowanie do wszystkich innych przedsiębiorstw.

4. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

Artykuł 2

1. Kwoty zabezpieczone w postaci tymczasowego cła antidumpingowego na mocy rozporządzenia Komisji (UE) nr 138/2011 na przywóz tarcz z włókna szklanego pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej zostają zwolnione na żądanie.

⁽¹⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Office N105 04/090, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgia.

2. Kwoty zabezpieczone w postaci tymczasowego cła antidumpingowego na mocy rozporządzenia Komisji (UE) nr 138/2011 na przywóz niektórych rodzajów tkanin siatkowych o otwartych oczkach z włókien szklanych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej zostają ostatecznie pobrane w zakresie, w jakim dotyczą produktów obecnie objętych kodami CN ex 7019 51 00 i ex 7019 59 00. Zabezpieczone kwoty przekraczające ostateczną stawkę ceł antidumpingowych zostają zwolnione, łącznie z kwotami, jakie zostałyby zabezpieczone na przywóz produktów obecnie objętych kodami CN ex 7019 40 00, ex 7019 90 91 i ex 7019 90 99.

Artykuł 3

W przypadku gdy jakikolwiek nowy producent eksportujący w Chińskiej Republice Ludowej dostarczy Komisji wystarczające dowody potwierdzające, że:

- nie prowadził wywozu do Unii produktu, o którym mowa w art. 1 ust. 1, w okresie objętym dochodzeniem (od dnia 1 kwietnia 2009 r. do dnia 30 marca 2010 r.),

— nie jest powiązany z żadnym eksporterem lub producentem w Chińskiej Republice Ludowej, który podlega środkom wprowadzonym niniejszym rozporządzeniem,

— rzeczywiście dokonywał wywozu produktu objętego postępowaniem do Unii po upływie okresu objętego dochodzeniem, który stanowił podstawę do ustalenia środków, lub zaciągnął nieodwołalne zobowiązanie umowne na wywóz znacznych ilości do Unii,

Rada, stanowiąc zwykłą większością głosów, na wniosek Komisji złożony po konsultacji z Komitetem Doradczym, może zmienić art. 1 ust. 2 poprzez dodanie nowego producenta eksportującego do współpracujących przedsiębiorstw nieobjętych próbą, w stosunku do których zastosowanie ma średnie ważne cło w wysokości 57,7 %.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 sierpnia 2011 r.

W imieniu Rady
M. DOWGIELEWICZ
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

CHIŃSCY WSPÓŁPRACUJĄCY PRODUCENCI EKSPORTUJĄCY, NIEOBJĘCI PRÓBĄ (DODATKOWY KOD TARIC B008)

Jiangxi Dahua Fiberglass Group Co., Ltd
Lanxi Jialu Fiberglass Net Industry Co., Ltd
Cixi Oulong Fiberglass Co., Ltd
Jiangsu Tianyu Fibre Co., Ltd
Jia Xin Jinwei Fiber Glass Products Co., Ltd
Jiangsu Jiuding New Material Co., Ltd
Changshu Jiangnan Glass Fiber Co., Ltd.
Shandong Shenghao Fiber Glass Co., Ltd
Yuyao Yuanda Fiberglass Mesh Co., Ltd
Ningbo Kingsun Imp & Exp Co., Ltd
Ningbo Integrated Plasticizing Co., Ltd
Nankang Luobian Glass Fibre Co., Ltd
Changshu Dongyu Insulated Compound Materials Co., Ltd

ZAŁĄCZNIK II

Ważna faktura handlowa, o której mowa w art. 1 ust. 3, musi zawierać oświadczenie podpisane przez oficjalnego przedstawiciela podmiotu wystawiającego fakturę handlową w następującej formie:

1. Nazwisko i funkcja przedstawiciela podmiotu wystawiającego fakturę handlową.
2. Oświadczenie o następującej treści:

„Ja, niżej podpisany, zaświadczam, że (ilość) tkanin siatkowych o otwartych oczkach z włókien szklanych sprzedawanych na wywóz do Unii Europejskiej i objętych niniejszą fakturą zostało wytworzonych przez (nazwa i siedziba przedsiębiorstwa) (kod dodatkowy TARIC) w Chińskiej Republice Ludowej. Oświadczam, że informacje zawarte w niniejszej fakturze są kompletne i zgodne z prawdą.

Data i podpis”.